



MANUAL DE USUARIO

DE LA BICICLETA

MANUAL DE USUARIO
& CERTIFICADO DE GARANTÍA

ES

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

FABRICANTE

SC EUROSPOORTDHS SA
Str. Sântuhalm Nr. 35A
330004 Deva
Rumanía

RO 17012620

MODELO

Aplique la pegatina correspondiente

El fabricante asegura, garantiza y declara bajo su propia responsabilidad, de conformidad con lo dispuesto en la Resolución del Gobierno n. 1029/2008 relativa al régimen de los productos y servicios que pueden poner en peligro la vida, la salud, la seguridad laboral y la protección del medio ambiente, que el producto mencionado anteriormente y en la factura que acompaña a la presente declaración no pone en peligro la vida, la salud ni la seguridad laboral, no produce un impacto negativo sobre el medio ambiente y es conforme con la documentación técnica del producto:

EN ISO 4210 1-9: 2014/2015

EN ISO 8098: 2014

EN 16054 BMX

Director de I+D
Tavi Hrebenciuc



Fecha

10.01.2022

DEVA

CERTIFICADO DE GARANTÍA

Esta garantía cubre las bicicletas fabricadas por EUROSPOORT DHS, tanto bajo sus marcas propias como OEM.

Cumplimente este documento en el momento de la compra de la bicicleta y consérvelo en lugar seguro junto con este manual.

Ficha de identificación del producto

Fabricante:	SC EUROSPOORT DHS SA	
Dirección:	Str. Sântuhalm Nr. 35A, 330004 Deva, Rumanía	
C.I.F.	RO 17012620	
Modelo de bicicleta:		
Nº de serie del cuadro:		
Código de artículo:		
Vendedor:		
Dirección:		
Teléfono:		
Comprador:		
Factura:	Serie:	Número:
Dirección:		

Por la presente confirmo que he recibido la bicicleta en perfecto estado y acepto los términos y condiciones recogidos en la Garantía de este manual.

La no cumplimentación, o la cumplimentación parcial por parte del vendedor de los datos solicitados, conlleva la anulación del presente Certificado de Garantía.

Firma del
Comprador:

Firma del
Vendedor:

Fecha,

03
Sello.

EUROSPORT DHS garantiza que las bicicletas, cuando se utilizan para los fines normales por una persona de talla adecuada y capaz de utilizar y controlar la bicicleta, están libres de defectos de fabricación y de material:

- *durante cinco años para los cuadros y horquillas rígidas de acero y aluminio;*
- *durante dos años para los cuadros y horquillas rígidas de carbono;*
- *durante dos años para las piezas y componentes que no estén sujetos a la garantía individual del fabricante o que estén sometidos a desgaste normal;*

Esta garantía se aplica únicamente al propietario original y no es transferible. Las reclamaciones en virtud de esta garantía deben presentarse con la prueba de compra antes de que la solicitud pueda tramitarse.

Salvo lo descrito en el presente documento, EUROSPORT DHS no ofrece garantías, seguros u otras representaciones de ningún tipo, quedando estas rechazadas.

Las bicicletas EUROSPORT DHS utilizan piezas y componentes cubiertos por la garantía individual del fabricante. En tales casos, la garantía está cubierta y resuelta por el fabricante del componente correspondiente y no por el fabricante de la bicicleta. Le rogamos que consulte a un centro especializado.

Anulación de la garantía

Esta garantía no cubre:

- *bicicletas que puedan averiarse a causa de un montaje incorrecto fuera de fábrica, o la instalación de componentes, piezas o accesorios que no estuvieran destinados originalmente o que no sean compatibles con la bicicleta tal como se vende;*
- *bicicletas que hayan sido reparadas o sometidas a revisión en lugares distintos, o por personas distintas, de las especializadas;*
- *bicicletas que puedan averiarse a causa de un accidente, un uso abusivo, negligencia, condiciones meteorológicas (corrosión o decoloración por exposición prolongada al sol o a la humedad) o el incumplimiento de las especificaciones de uso del fabricante, o cualesquiera otras circunstancias en las que el producto haya sido sometido a fuerzas o cargas por encima del límite de construcción;*
- *bicicletas a las que se hayan realizado modificaciones, incluido, entre otros, cualquier intento de desmontar o reparar componentes o los elementos asociados a estos;*
- *bicicletas cuyo número de serie o código de identificación del fabricante hayan sido modificados, borrados parcialmente o eliminados de forma deliberada;*
- *bicicletas cuyos componentes hayan sido modificados o sustituidos por componentes de otros fabricantes, o del mismo fabricante pero de una gama distinta a los montados inicialmente, utilizadas para alquiler u otras actividades comerciales;*
- *el desgaste normal: los componentes sometidos a desgaste normal se ven afectados como consecuencia del uso normal, del funcionamiento no conforme con las recomendaciones del fabricante y/o del uso o la instalación en condiciones o aplicaciones distintas de las recomendadas.*

GARANTÍA DE LOS COMPONENTES

Los componentes sometidos a desgaste normal son los siguientes:

- La horquilla de suspensión;
- El amortiguador trasero y los componentes asociados;
- El juego de dirección;
- El manillar;
- Los puños del manillar / la cinta de manillar;
- La potencia;
- La tija del sillín;
- Las manetas de cambio;
- Los cables y fundas de cambio (interiores y exteriores);
- Los puños de los mandos giratorios;
- Los desviadores delantero y trasero;
- Las manetas de freno;
- Los cables, fundas y latiguillos de freno (interiores y exteriores);
- Las pastillas / zapatas de freno;
- Los discos de freno;
- La cadena;
- El casete, el bloque de piñones y los piñones;
- Los bujes y los componentes asociados;
- Las llantas;
- Las ruedas;
- La superficie de frenado de la llanta;
- Los radios;
- El conjunto de bielas (pedalier);
- Los platos;
- Las cubiertas;
- Las cámaras;
- El fondo de llanta;
- El sillín;
- La abrazadera del sillín;
- El caballete;
- El portaequipajes / la cesta y los componentes asociados;
- Los guardabarros y los componentes asociados;
- El sistema de iluminación y/o los elementos reflectantes;
- Los elementos roscados;

Disposiciones generales

El usuario asume el riesgo de lesiones, deterioro o avería y cualquier otra pérdida si las bicicletas comercializadas por EUROSPOORT DHS se utilizan en cualquier evento de competición, como carreras de bicicletas u otras actividades similares, incluidas las actividades de entrenamiento para tales eventos.

Esta garantía no cubre las lesiones corporales, las averías de la bicicleta u otras pérdidas causadas por accidente, uso indebido o incorrecto, negligencia, abuso, desgaste por encima de los límites normales, montaje y mantenimiento incorrectos, o la exposición a fuerzas o cargas por encima del límite de construcción.

Las bicicletas EUROSPOORT DHS no están destinadas a circular sobre una sola rueda, ni a realizar acrobacias, saltos, piruetas u otras actividades similares, ni actividades que impliquen vehículos motorizados (uso con remolque de cualquier tipo o a remolque de un vehículo motorizado, etc.) o su transformación en vehículos motorizados, salvo que el fabricante especifique lo contrario.

Es responsabilidad del centro especializado que pone en funcionamiento la bicicleta instalar todas las piezas incluidas en la caja de cartón sellada de fábrica y efectuar los ajustes menores de las partes funcionales, como los frenos, los subconjuntos de la dirección, etc., necesarios para un funcionamiento correcto.

Régimen de la garantía

Para validar una reclamación en virtud de esta garantía, le rogamos que presente la bicicleta en un centro especializado, preferiblemente aquel en el que fue adquirida, junto con la factura o el recibo original, fechado, y el presente manual.

Si, tras la inspección de la bicicleta, EUROSPOORT DHS acepta que la bicicleta es defectuosa, EUROSPOORT DHS (a su entera discreción) repara o sustituye el producto de forma gratuita.

Los costes de mano de obra para la sustitución de piezas en garantía corren a cargo del fabricante.

EUROSPOORT DHS no asume responsabilidad alguna por las bicicletas de sus marcas sobre las que se haya intervenido sin su recomendación o que hayan sufrido daños como consecuencia de una intervención incorrecta.

EUROSPOORT DHS, 05.2022

¡Nota! LOS DERECHOS DEL CONSUMIDOR son los recogidos en la Ley 140/2021.

- *El vendedor es responsable frente al consumidor de cualquier falta de conformidad existente en el momento de la entrega de los productos. De conformidad con el art. 9;*
- *En caso de falta de conformidad, el consumidor tiene derecho a solicitar al vendedor la reparación del producto, en todo caso sin coste, salvo cuando dicha solicitud resulte imposible.*
- *El consumidor no tiene derecho a solicitar la resolución del contrato si la falta de conformidad es menor.*

REPARACIONES EN GARANTÍA

Nº de orden	Fecha de entrada	Descripción del defecto	Reparación / Sustitución efectuada	Fecha de salida	Prórroga de la garantía	Centro especializado	Usuario

PARTICULARIDADES DE LAS BICICLETAS PARA NIÑOS

Lista de accesorios y componentes

La lista de los componentes principales se encuentra en el interior de este manual de usuario. Como accesorios adicionales puede haber portaequipajes, cubrecadenas, guardabarros, timbre, caballete, ruedines, cesta, bidón de agua con soporte, etc.

¡Nota! Algunos componentes pueden variar de un modelo a otro.

El peso y la altura

Las bicicletas EUROSPORT DHS para niños no se recomiendan para su uso por menores de 24 meses.

El peso máximo y la altura del usuario de la bicicleta se establecen en función de cada modelo, conforme a la siguiente tabla:

Diámetro de rueda	Edad	Altura	Peso
12"	2-4 años	80-105 cm	Máx. 40 kg
14"	3-5 años	95-110 cm	Máx. 50 kg
16"	4-6 años	105-120 cm	Máx. 60 kg
20"	6-8 años	115-130 cm	Máx. 70 kg
24"	7-11 años	125-145 cm	Máx. 80 kg
26"	10-14 años	140-185 cm	Máx. 100 kg

Antes del uso por parte del niño, la bicicleta debería ser revisada funcionalmente por un adulto, para prevenir posibles disfunciones que pudieran poner en peligro la seguridad del niño.

Para poder utilizar la bicicleta, el niño debe ser lo bastante mayor como para comprender su modo de uso. Instrúyalo sobre las normas de circulación con la bicicleta en las vías públicas y asegúrese de que lleva el equipo de protección adecuado: casco, coderas y rodilleras.

No permita el uso de la bicicleta por parte de los niños en vías con tráfico de vehículos, salvo acompañados por un adulto y en las siguientes condiciones:

- Los niños de hasta 6 años solo pueden utilizar bicicletas en aceras, paseos y calles peatonales, zonas residenciales u otras zonas en las que el tráfico de otros vehículos esté prohibido o admitido con determinadas condiciones;
- Los niños de entre 6 y 9 años pueden utilizar bicicletas en aceras, paseos y calles

- Los niños de entre 10 y 13 años pueden utilizar bicicletas en pistas, paseos, carriles u otras vías específicas para bicicletas, así como en vías con tráfico motorizado de baja intensidad; en otras vías abiertas a la circulación pública de vehículos a motor, solo si van acompañados y supervisados por una persona mayor de 18 años.
- Los jóvenes de entre 14 y 17 años pueden utilizar bicicletas en todas las vías abiertas a la circulación pública que no estén prohibidas a las bicicletas, con excepción de las carreteras nacionales (DN) o europeas (E) y las vías rápidas, donde solo pueden circular si van acompañados y supervisados por una persona mayor de 18 años o si son ciclistas con licencia, conforme a la legislación deportiva.
- Las personas que hayan cumplido los 18 años pueden utilizar bicicletas en todas las vías abiertas a la circulación pública que no estén expresamente prohibidas a las bicicletas.

Recomendaciones

- Los ruedines están destinados a un uso limitado durante el periodo de aprendizaje del ciclismo. Su uso durante más de unas pocas semanas inhibirá el deseo del niño de aprender a montar normalmente en bicicleta, impidiéndole desarrollar el sentido del equilibrio sobre la bicicleta.
- ¡No deje NUNCA al niño sin vigilancia! El producto se utiliza únicamente bajo la atenta supervisión de un adulto.
- Las bicicletas para niños están destinadas al uso por un solo niño a la vez. NO permita el uso simultáneo por varios niños.
- El uso del equipo de protección, como coderas, rodilleras y, en especial, el casco de protección, es obligatorio.
- El mantenimiento de la bicicleta debe realizarlo un adulto y, preferiblemente, en centros especializados.
- El ajuste de los componentes debe realizarse periódicamente, y su correcto funcionamiento debe comprobarse antes de cada uso: frenos, cambios, presión de las cubiertas, elementos roscados que fijan el manillar, la horquilla, las bielas, la tija y el sillín, los bujes de las ruedas, así como los ruedines.
- Compruebe periódicamente la tensión de la cadena y ajústela si es necesario.
- Seque la bicicleta con un paño suave tras su uso bajo la lluvia.

¡Nota! En caso de accidente con la bicicleta, es necesario que el niño implicado sea examinado por un médico.

Otras recomendaciones

No permita el uso de la bicicleta de noche si esta no está equipada con un sistema de iluminación delantero y trasero y elementos reflectantes en las ruedas. El niño también debe llevar equipo dotado de elementos reflectantes adicionales.

Durante el uso, el niño debe mantener siempre ambas manos sobre el manillar.

El niño debe llevar calzado que no se salga fácilmente de los pies y no debe llevar ropa excesivamente holgada que pueda engancharse en los componentes en movimiento de la bicicleta o en los objetos junto a los que pase durante el uso.

NO utilice piezas de repuesto que no estén recomendadas por el fabricante o que sean distintas de las montadas en la bicicleta en el momento de la primera compra, salvo en caso de que la pieza original ya no pueda obtenerse y únicamente si la pieza sustitutiva es compatible. NO realice modificaciones estructurales en la bicicleta y no monte accesorios incompatibles o que no estén destinados a su uso en la bicicleta.

Ante cualquier problema técnico es preferible recurrir a los servicios de un especialista o a centros especializados.

EUROSPORT DHS no es responsable de los daños materiales ni de los perjuicios para la seguridad del niño en caso de uso inadecuado de la bicicleta, del uso sin el equipo de protección adecuado o del incumplimiento de las normas de circulación.

El presente Anexo, que recoge las PARTICULARIDADES DE LAS BICICLETAS PARA NIÑOS, complementa el Manual de usuario y forma parte integrante de este.

EUROSPORT DHS no asume responsabilidad alguna por sus productos sobre los que se haya intervenido sin su recomendación o que hayan sufrido daños como consecuencia de una intervención incorrecta.

BICICLETAS PLEGABLES – INSTRUCCIONES DE PLEGADO

Las bicicletas plegables están diseñadas para compactarse/plegarse en una forma reducida, facilitando así tanto su transporte como su almacenamiento.

Una vez plegadas, las bicicletas pueden transportarse fácilmente en edificios y en los medios de transporte público, y almacenarse cómodamente en viviendas de espacio reducido, en el maletero de un coche, a bordo de un barco o de un avión.

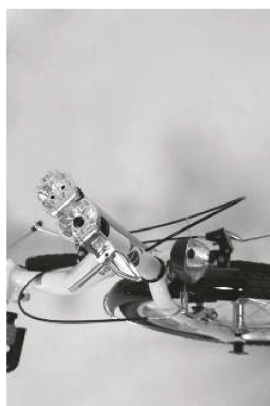
Gracias al diseño de su geometría, ofrecen la misma ergonomía de uso que las bicicletas normales, aunque por lo general sean de menor tamaño que estas.

Para plegar la bicicleta, siga los pasos que se describen a continuación.

PASO 1 – Plegado del conjunto manillar y potencia

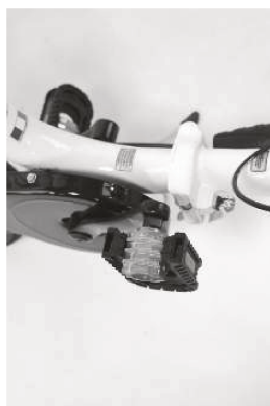
- *Accione el pestillo de apertura situado en la base de la potencia pulsando el botón de desbloqueo para permitir el plegado del conjunto.*

¡Atención! *Antes de accionar el pestillo de apertura, asegúrese de que el seguro contra la apertura accidental durante la marcha está desactivado.*



PASO 2 – Plegado de los pedales

- Desbloquee el pedal tirando del dispositivo de bloqueo con el dedo hacia el exterior.
- Empuje con la mano el pedal hacia la biela y presione hacia abajo.



PASO 3 – Tija del sillín

- Afloje la abrazadera del sillín accionando el cierre rápido y baje el sillín hasta donde permita el recorrido de la tija.

¡Atención! En función del modelo de bicicleta que posea, la tija del sillín, una vez bajada, sirve de apoyo para la bicicleta plegada y almacenada o transportada en posición vertical.



PASO 4 – Plegado del cuadro

- Desactive girando el seguro contra la apertura accidental durante la marcha y, a continuación, accione el pestillo de desbloqueo del cuadro.
- Tras el desbloqueo, empuje suavemente la parte delantera de la bicicleta mientras mantiene fija la parte trasera, para el plegado.
- Continúe el plegado hasta que la rueda delantera de la bicicleta quede paralela a la rueda trasera.



La bicicleta plegada de este modo puede almacenarse o transportarse tanto en posición vertical como horizontal.

¡Nota! En caso de que se desee almacenar o transportar la bicicleta en posición horizontal, asegúrese de colocar la bicicleta con el cambio trasero hacia arriba, para evitar su desajuste o que se doble. Asimismo, no se recomienda almacenar otros objetos encima de la bicicleta para no causar daños a sus componentes.

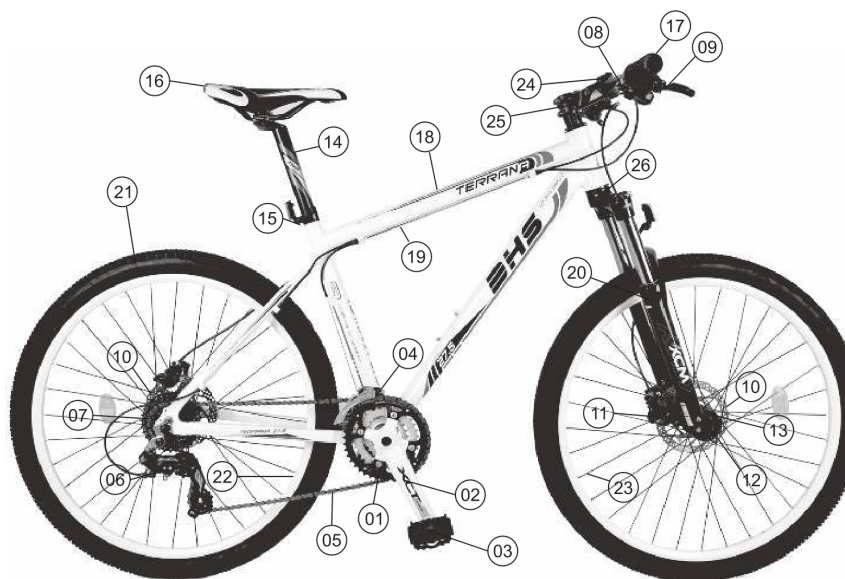
Para preparar la bicicleta para su uso, siga los pasos en orden inverso al de la acción de plegado.

Antes de utilizar la bicicleta, asegúrese de que todas las abrazaderas de seguridad y los pestillos están correctamente asegurados!

ÍNDICE

Certificado y anexos	02
Las partes que componen la bicicleta	15
Acerca de este manual de usuario	16
Manual del usuario	
Símbolos	
Términos	
Para su seguridad	17
Otras recomendaciones	
La recepción de la bicicleta	
Antes del primer uso	20
Montaje de los pedales	
Comprobación de las ruedas	
Comprobación de las llantas	
Comprobación de las cubiertas	
Comprobación de la presión de las cubiertas	
La válvula y su posición correcta	
Comprobación de la tija, el sillín y sus ajustes	
Comprobación del manillar, la potencia y los elementos del manillar	
Comprobación del juego de dirección	
Comprobación de la horquilla de suspensión y su uso	
Los frenos y su uso	
Comprobación de los frenos de llanta	
Comprobación de los frenos de disco	
Comprobación de la transmisión, la cadena y el uso del cambio	
Uso de los cierres rápidos	
Problemas que pueden surgir durante el uso	33
Tras accidentes o caídas fuertes	36
El transporte de la bicicleta	36
El mantenimiento de la bicicleta	38
El almacenamiento de la bicicleta a largo plazo o durante el invierno	40
Los pares de apriete de los elementos roscados (tornillos y tuercas)	41

LAS PARTES QUE COMPONEN LA BICICLETA



En la imagen de la bicicleta anterior encontrará las piezas principales que componen la bicicleta, descritas o mencionadas en este manual.

01 Platos	10 Discos de freno	19 Cables y fundas
02 Bielas (pedalier)	11 Pinza de freno	20 Horquilla
03 Pedales	12 Eje de cierre rápido	21 Cubierta
04 Desviador delantero	13 Buje de la rueda	22 Llanta
05 Cadena	14 Tija del sillín	23 Radios y cabecillas
06 Cambio trasero	15 Abrazadera de la tija (collarín)	24 Manillar
07 Casete de piñones	16 Sillín	25 Potencia
08 Mando de cambio	17 Puños	26 Juego de dirección
09 Manetas de freno	18 Cuadro	

¡Nota! La imagen anterior es a título ilustrativo. En función del modelo de bicicleta que posea, determinados componentes pueden variar e incluso, en algunos casos, pueden no aparecer mencionados en la lista anterior.

ACERCA DE ESTE MANUAL DE USUARIO

Gracias por elegir la compra de una bicicleta de las marcas EUROSPOORT DHS y por la confianza depositada.

El centro especializado, ya sea aquel en el que se adquirió esta bicicleta o aquel en el que se realizó la puesta en funcionamiento, es muy importante, pues constituye el punto de contacto para comprobaciones, modificaciones y todo tipo de reparaciones. Si tiene preguntas que este manual no responde, le rogamos que se ponga en contacto con dicho centro en los datos de contacto inscritos en la Ficha de identificación del producto de este manual. Si dicho apartado está sin datos, puede ponerse en contacto con cualquier centro especializado que tenga a su alcance.

Manual del usuario

- Lea atentamente todas las instrucciones antes del primer uso de la bicicleta.
- Interprete correctamente todas las imágenes del manual.
- Conserve este manual y, en caso de cesión de la bicicleta, entréguelo al nuevo usuario.
- Es su responsabilidad comprobar la bicicleta y efectuar las intervenciones necesarias en función de sus requisitos y naturaleza.
- El objetivo de este manual no es enseñarle a montar en bicicleta ni mejorar sus técnicas de uso de la bicicleta.
- Este manual no hará referencia a todas las instrucciones de uso de todos los componentes, dado que su variedad es muy amplia; por ello, le rogamos que consulte dichas instrucciones del fabricante de los componentes correspondientes. Si las instrucciones del fabricante del componente difieren de las que encontrará en este manual, le rogamos que respete las instrucciones del fabricante del componente.

Símbolos

El incumplimiento de las instrucciones de este manual puede, en determinadas circunstancias, provocar caídas, accidentes y daños materiales.



¡PELIGRO!

Este símbolo le advierte del peligro de lesiones graves o incluso de un peligro de muerte.

Términos

Centro especializado – se refiere al establecimiento donde se adquirió la bicicleta, al taller especializado en reparaciones de bicicletas o a una persona especializada.

Bar – unidad de medida de la presión – 1 bar = 100 000 Pa.

Psi – unidad estadounidense de medida de la presión – 1 psi = 0,06897 bar.

Nm – unidad de medida del par de apriete.

PARA SU SEGURIDAD

La persona que utiliza la bicicleta debe saber mantener el equilibrio sobre ella y ser capaz de controlar la dirección de marcha, así como la velocidad mediante el frenado/pedaleo.

La bicicleta utilizada debe ser de la talla adecuada para el usuario. Aquí le aconsejamos que utilice el método de identificación de la talla adecuada "standover height" del siguiente modo:

- siéntese a horcajadas sobre la bicicleta y colóquese de manera que ambos pies queden con la planta apoyada en el suelo;
- la barra transversal (la barra que va del sillín al manillar, "toptube") no debe rozarle la zona entre las piernas.



En caso de que utilice la bicicleta exclusivamente sobre asfalto, el espacio "clearance" debe ser de 4-5 cm.

En el caso de caminos sin asfaltar o senderos fáciles, el espacio "clearance" debe ser de aproximadamente 7 cm.

Para terreno accidentado, el espacio "clearance" debe ser de aproximadamente 10 cm.

El método descrito anteriormente es general. En función del tipo de bicicleta elegido y de la finalidad para la que fue construida, existen métodos de medición precisos y muy bien elaborados.

Para asegurarse de que hace la elección correcta, le recomendamos que consulte a un centro especializado.



Debe tener en cuenta que, independientemente de por dónde elija circular con la bicicleta (asfalto, caminos sin asfaltar, senderos fáciles, etc.), pueden surgir situaciones imprevistas que pueden poner en peligro su salud o incluso su vida.

Durante el uso de la bicicleta en las vías públicas, esta debe estar debidamente equipada desde el punto de vista legal (sistema de frenado, elementos reflectantes, sistema de luces, timbre, etc.). Por ello, le recomendamos que consulte la legislación vigente.

Otras recomendaciones

Participe en el tráfico de forma anticipativa en lo que respecta a los peligros y actúe de manera defensiva. Para evitar un accidente, es mejor ceder el paso aunque tenga prioridad.

No utilice la bicicleta bajo la influencia del alcohol o de las drogas.

No se deje distraer durante el uso de la bicicleta por dispositivos móviles de comunicación que puedan disminuir su atención o su capacidad auditiva (como auriculares, etc.), para poder estar atento a las señales de los demás participantes en el tráfico o de su entorno.

Circule con mayor atención en condiciones de humedad, ya que el rendimiento de los frenos disminuye.

Lleve calzado que no se salga fácilmente de los pies y ropa adecuada. La ropa excesivamente holgada, o los abrigos, bufandas, vestidos, etc., pueden engancharse en los componentes en movimiento de la bicicleta o en los objetos junto a los que pase durante el uso.

¡Nota! Existen equipos especialmente concebidos en función del tipo de bicicleta elegido y de la finalidad para la que fue construida.

Utilice elementos reflectantes adicionales y las luces encendidas en condiciones de baja visibilidad, de noche o con mal tiempo.

Utilice sistemas aprobados por el fabricante y compatibles con su bicicleta en caso de que transporte equipaje y, en ningún caso, sobrecargue ni someta la bicicleta a fuerzas o cargas por encima del límite de construcción.

¡Nota! El peso recomendado por el fabricante de la bicicleta está inscrito en la etiqueta de identificación situada en la zona de la transmisión. Este peso representa el límite máximo que la bicicleta ha sido diseñada para soportar e incluye el peso del usuario, el peso de la bicicleta y el peso de otros equipos transportados.



En caso de que decida realizar mejoras en su bicicleta, le recomendamos el uso de componentes compatibles y conformes con las indicaciones del fabricante del componente en cuanto al montaje. Si no dispone de los conocimientos o las herramientas necesarias, le recomendamos que se ponga en contacto con un centro especializado. Cualquier intervención no profesional le expone al riesgo de daños materiales, accidente o incluso muerte.



Superar el límite de peso declarado por el fabricante somete a diversos componentes, como llantas, cubiertas, radios, bujes, frenos, cuadro, etc., a cargas y fuerzas por encima de los límites establecidos por construcción, lo que tiene como consecuencia el desgaste prematuro, la avería o la rotura, y puede causar daños materiales y accidentes que ponen en peligro su salud y su vida.

El transporte de objetos voluminosos con la bicicleta puede desequilibrarla y provocar accidentes.

NO utilice piezas de repuesto que no estén recomendadas por el fabricante o que sean distintas de las montadas en la bicicleta en el momento de la primera compra, salvo en caso de que la pieza original ya no pueda obtenerse y únicamente si la pieza sustitutiva es compatible. NO realice modificaciones estructurales en la bicicleta y no monte accesorios incompatibles o que no estén destinados a su uso en la bicicleta.

Ante cualquier problema técnico es preferible recurrir a los servicios de un especialista o a centros especializados.

La recepción de la bicicleta

En función del método elegido para la recepción de la bicicleta, esta se le entrega:

- *lista para su uso, en caso de compra en un centro especializado, con todos los elementos y accesorios montados y ajustados, sin requerir ninguna otra operación;*
- *en el embalaje original sellado conforme a las especificaciones del fabricante, si se adquiere por internet.*

¡Nota! *En caso de compra por internet o por otras vías que tengan como resultado la entrega de la bicicleta en el embalaje original sellado, se recomienda presentar la bicicleta en un centro especializado para su puesta en funcionamiento y, posteriormente, entregada lista para su uso, debido a la complejidad de determinados subconjuntos que componen la bicicleta, así como de las herramientas necesarias.*

Si cree que tiene la experiencia, las aptitudes y las herramientas necesarias para realizar usted mismo la preparación para el uso, se recomienda que, una vez finalizada esta operación, presente la bicicleta lo antes posible en un centro especializado para su comprobación.

En función del modelo de bicicleta adquirido, esta se le entrega en la caja de cartón sellada conforme a las especificaciones del fabricante, que contiene el manual de usuario, los accesorios de serie y la bicicleta, que:

- *puede estar montada en un 98% y, para estar lista para su uso, solo requiere el montaje de los pedales, el ajuste del manillar, el montaje de los distintos accesorios y, eventualmente, la comprobación de la presión de las cubiertas;*
- *puede estar montada en un 85% y requiere operaciones más complejas y, en función del modelo, como el ajuste de la potencia, el montaje del manillar, el ajuste de los elementos del manillar, el montaje de la rueda delantera, el montaje del guardabarros delantero si forma parte del equipamiento, el montaje de los accesorios de serie, así como la realización de determinados ajustes cuando proceda (freno de disco delantero, etc.).*

ANTES DEL PRIMER USO



Una bicicleta no preparada correctamente para su uso puede exponerle a riesgos muy elevados de accidentes graves o incluso de muerte.



Los pedales automáticos (click-in) o SPD son utilizados por profesionales y personas con experiencia en ciclismo. Estos pedales confieren un enfoque completamente distinto del ciclismo y no se recomiendan a personas que no tengan un nivel de experiencia elevado en el uso de la bicicleta.

Es muy importante que se familiarice con la bicicleta antes del primer uso. Pruebe la bicicleta en una zona con tráfico rodado o peatonal lo más reducido posible o nulo.

Compruebe que los elementos de apriete de la tija, los bujes, el manillar y la potencia están correctamente apretados.

Identifique cuál de las manetas de freno actúa sobre la rueda delantera y cuál sobre la rueda trasera. Dado que la fuerza de frenado es muy elevada, en especial en el caso de los frenos hidráulicos de disco, le recomendamos que pruebe los frenos a velocidad reducida y que, a medida que se acostumbre a su rendimiento, aumente la velocidad.

¡Nota! Los frenos alcanzarán el rendimiento máximo de frenado solo tras el periodo de rodaje.

Identifique qué cambio acciona cada maneta y cambie de marcha únicamente mientras padeale, para no someter la transmisión a fuerzas y cargas que puedan provocar daños, como el desgaste prematuro de los dientes de los platos, su rotura e incluso la rotura de la cadena.

Si su bicicleta tiene pedales automáticos ("click-in") o SPD (con sistema de anclaje del zapato al pedal), le recomendamos que practique varias veces la entrada y la salida del zapato del pedal.

Si el centro especializado le confirma que la bicicleta está en estado óptimo y si ya no tiene dudas sobre el modo de funcionamiento de su bicicleta, puede ponerse en marcha.

¡Nota! El uso de una bicicleta no preparada correctamente o que ya no se encuentre en el estado inicial de preparación para el uso representa un gran riesgo tanto para usted como para quienes le rodean.

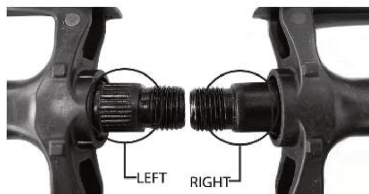
Es conveniente, e incluso recomendable, que memorice el estado y el comportamiento de su bicicleta cuando es nueva y está preparada por el centro especializado para su uso, a fin de identificar a lo largo de su uso posibles cambios respecto al estado inicial.

Cualquier ruido sospechoso o cambio en el comportamiento requiere la intervención inmediata en un centro especializado para evitar averías mayores que le expongan innecesariamente.

Compruebe en general la bicicleta antes de cada uso, para identificar posibles tornillos

Montaje de los pedales

Identifique el pedal izquierdo y el pedal derecho: estos están marcados en el eje con la letra "L" para el izquierdo y con la letra "R" para el derecho (alternativamente, el pedal izquierdo puede identificarse por las estrías longitudinales estampadas en el eje). Aplique un poco de grasa en la rosca antes del montaje.



Primero instale el pedal izquierdo. Gire el pedal en sentido contrario a las agujas del reloj, ya que la rosca es inversa para evitar que el pedal se afloje durante la marcha. Apriételo al final con una llave, pero sin aplicar fuerza excesiva.



Instale el pedal derecho girando en el sentido de las agujas del reloj y apriételo al final con una llave, pero sin aplicar fuerza excesiva.



Comprobación de las ruedas

En términos generales, las ruedas determinan el tamaño de la bicicleta, el peso máximo soportado, el tipo de bicicleta y la categoría de edad a la que está destinada. Así, cuando decimos que tenemos una bicicleta de 29, se entiende que tenemos una bicicleta con rueda de 29 pulgadas (igual para 14, 16, 20, etc.).

EUROSPORT DHS clasifica, en términos generales, del siguiente modo:

Tamaño de rueda (in)	Categoría de usuarios	Edad
12"/14"/16"/20"	Niños	2 - 8 años
24"/26"/27.5"	Juniors/Adolescentes/Adultos	Más de 12 años
26"/27.5"/28"/29"	Adolescentes/Adultos	Más de 16 años

Para conocer el peso máximo y la altura del usuario recomendados por EUROSPORT DHS para las bicicletas de niños y juniors (ruedas de 12 in hasta 26 in), consulte el capítulo **Particularidades de las bicicletas para niños**.

Para las bicicletas destinadas a adolescentes y adultos, EUROSPORT DHS recomienda:

Diámetro de rueda	Edad	Altura	Peso
27.5"	Más de 16 años	Más de 1,65 m	Máx. 120 kg
28"	Más de 16 años	Más de 1,75 m	Máx. 120 kg
29"	Más de 16 años	Más de 1,75 m	Máx. 120 kg

Los datos ofrecidos tienen carácter orientativo y facilitan la elección de una bicicleta en función de la altura y el peso. No obstante, la elección final es conveniente que la haga probando la bicicleta antes de la compra y siguiendo las recomendaciones del centro especializado donde elija adquirirla.

¡Nota! Para más detalles sobre las dimensiones de las ruedas, sus tipos y su complejidad, le rogamos que se dirija a un centro especializado.

Mueva con firmeza las ruedas de izquierda a derecha (perpendicularmente a la dirección de marcha). Las ruedas no deben tener holgura a nivel de las fijaciones en la horquilla y el cuadro, ni deben generar ruidos.



Si detecta holgura a nivel de las fijaciones en la horquilla o el cuadro, o eventuales ruidos sospechosos, póngase en contacto urgentemente con un centro especializado para su comprobación.

Comprobación de las llantas

En las llantas de las bicicletas que no están equipadas con sistemas de freno de disco y cuyo frenado se realiza mediante el contacto entre las zapatas de freno y el lateral de la llanta, NO debe existir ningún tipo de suciedad: compruebe en especial que no haya restos de grasa y, si los detecta, límpielos de inmediato.

Si en una comprobación visual observa que se ha superado el nivel de desgaste de las llantas en la superficie de contacto con la zapata de freno, contacte con un centro especializado para su sustitución inmediata.

¡Nota! El nivel de desgaste viene indicado por el canal situado en la superficie de frenado de la llanta. Si este canal ya no es visible, significa que se ha superado el nivel de desgaste y las llantas deben sustituirse.

Si observa muescas o arañazos en la superficie de frenado de las llantas, consulte a un centro especializado para que le ofrezca la mejor solución en este caso.

Levante por turnos y haga girar la rueda delantera y la rueda trasera para comprobar la distancia entre la llanta y las zapatas de freno (ruedas con freno de llanta) o entre la llanta y los brazos de la horquilla (ruedas con freno de disco). La desviación máxima admitida es de 1 mm y, si se supera, la rueda necesita un centrado. La operación de centrado requiere conocimientos y herramientas especiales, por lo que se recomienda contactar con un centro especializado.

¡Nota! Estas desviaciones (conocidas como «alabeos») aparecen debido al uso en caminos accidentados o sin asfaltar, especialmente en el caso de las bicicletas de montaña MTB, o debido a los descensos repetidos de bordillos u otros obstáculos, tras accidentes, golpes, etc.

Comprobación de las cubiertas

Levante la rueda y gírela suavemente para comprobar el aspecto de la cubierta en los laterales y en la banda de rodadura en toda su circunferencia. La cubierta debe presentar el mismo aspecto en todas partes, sin bultos, sin que se vea la textura de debajo del caucho y sin partes rotas o desprendidas de la masa del caucho.

Asimismo, debe comprobar que la colocación de la cubierta en la llanta sea uniforme en toda la circunferencia.

Comprobación de la presión de las cubiertas

Compruebe la presión de las cubiertas con un manómetro y, si la presión es demasiado baja, aumentela utilizando una bomba. Si es demasiado alta, redúzcala liberando aire por la válvula.

¡Nota! Cuanto mayor sea su peso, mayor debe ser la presión de las cubiertas, pero esta no debe superar los límites impuestos por el fabricante de la cubierta.

Compruebe en el lateral de las cubiertas el intervalo de presión recomendado por el fabricante de la cubierta. En algunos casos, las presiones recomendadas se expresan en psi. Para la conversión, consulte la tabla siguiente.

Psi	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140
Bar	2,1	2,8	3,5	4,1	4,8	5,5	6,2	6,9	7,6	8,3	9,0	9,7

¡Nota! Una presión de aire demasiado baja en las cubiertas puede generar un manejo dificultoso de la bicicleta o provocar un pinchazo.



Una presión de aire demasiado baja en las cubiertas puede provocar que la cubierta salte de la llanta (desllantado), lo que puede causar lesiones graves o daños materiales. Le recomendamos inflar las cubiertas a la presión correcta.

La válvula y su posición correcta

Existen varios tipos de válvula para las cámaras de bicicleta:

- Válvula americana (Schrader o Auto Valve);
- Válvula francesa (Presta o French Valve);
- Válvula clásica (Dunlop Valve).



Válvula Presta



Válvula Dunlop



Válvula Schrader



Si la válvula de la cámara no está en posición radial (es decir, no está orientada hacia el centro del buje), puede romperse y provocar la pérdida brusca de presión de la cubierta, lo que puede tener como resultado la pérdida de control de la bicicleta, accidentes o daños materiales.



¡Nota! La válvula debe colocarse de inmediato en la posición correcta desinflando totalmente la cubierta y girándola sobre la llanta hacia la izquierda o la derecha hasta que la válvula quede bien colocada. Después se infla conforme a las especificaciones del fabricante de la cubierta.

Comprobación de la tija, el sillín y sus ajustes

Coloque las manos en los extremos del sillín e intente girarlo. Si no puede girarlo, significa que la tija está apretada correctamente.

Coloque las manos en los extremos del sillín e intente moverlo hacia arriba y hacia abajo. Si no puede moverlo, significa que está fijado correctamente.



Si la tija no está insertada lo suficiente en el cuadro, puede provocar la rotura de la tija o del cuadro, lo que puede causar lesiones graves o daños materiales. Respete las marcas grabadas en la base de la tija relativas al nivel mínimo de inserción en el cuadro.



Para el ajuste del sillín necesita herramientas como llaves Allen o fijas, según el modelo de sillín que equipe la bicicleta.

También según el modelo de sillín, se pueden realizar ajustes de la posición adelante-atrás o solo de su inclinación.

En caso de que solo se pueda ajustar la inclinación del sillín, afloje el tornillo de sujeción de este a la tija hasta que pueda moverse con facilidad, ajuste la inclinación deseada y, a continuación, vuelva a apretar el tornillo de sujeción.

Para el ajuste de la posición adelante-atrás y de la inclinación del sillín, afloje el tornillo o los tornillos hasta que el sillín pueda moverse con facilidad, ajústelo en la posición deseada y, a continuación, vuelva a apretar el tornillo o los tornillos.

Antes de realizar el apriete final, asegúrese de que los raíles del sillín y los elementos de fijación del sillín a la tija estén correctamente asentados.



Para ajustar la altura del sillín, siéntese en él, gire las bielas para colocar uno de los pedales abajo y, a continuación, ponga el talón sobre el pedal. Si tiene que bajar la cadera para que el talón llegue al pedal, significa que el sillín está demasiado alto. Si la rodilla queda flexionada cuando el talón está sobre el pedal, significa que el sillín está demasiado bajo.

¡Nota! En caso de que la tija esté asegurada con tornillo y no con cierre rápido, necesitará una llave fija para aflojarlo. Una vez que el sillín se encuentre a la altura deseada, asegúrese de que la tija respeta las marcas grabadas en su base relativas al nivel mínimo de inserción en el cuadro.

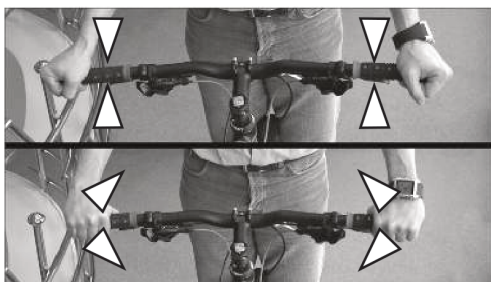
Comprobación del manillar, la potencia y los elementos del manillar

La posición de la potencia debe estar en el mismo eje que la rueda delantera, y el manillar debe estar paralelo al eje del buje de la rueda delantera. El conjunto de manillar y potencia no debe girar libremente respecto a la rueda delantera, ni el manillar debe girar hacia arriba o hacia abajo.

Para comprobarlo, sujete la rueda delantera entre las piernas e intente realizar estos movimientos de giro. Si no lo consigue, significa que el conjunto de manillar y potencia está fijado correctamente.



El manillar y la potencia son componentes muy importantes para su seguridad. Si sospecha de algún problema, contacte con un centro especializado.



Los elementos del manillar, como las manetas de freno, los mandos de cambio y los puños, deben fijarse de tal forma que no sea posible girarlos con la mano.



Si cualquiera de los elementos del manillar puede girarse con la mano, significa que no están fijados lo suficientemente bien, problema que debe solucionarse rápidamente, ya sea por usted mismo si dispone de las herramientas necesarias, o en un centro especializado.



Comprobación del juego de dirección

Para comprobar el juego de dirección debe bloquear la rueda delantera accionando el freno e imprimir movimientos cortos y repetidos hacia delante y hacia atrás. No debe detectar ninguna holgura ni ruido.

Levante la bicicleta de modo que no toque el suelo y mantenga la rueda trasera más alta que la delantera. Tire del manillar hasta que la rueda delantera quede perpendicular al eje de la bicicleta. Cuando suelte el manillar, la rueda delantera debe volver al eje de la bicicleta con un movimiento suave, sin engancharse ni bloquearse en ninguna posición.



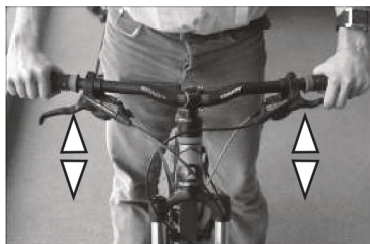
En caso de que se noten holguras o se oigan ruidos extraños durante el uso, le recomendamos contactar con un centro especializado para su inspección y reparación.

Comprobación de la horquilla de suspensión y su uso

Las horquillas de suspensión pueden tener equipamientos y características de construcción y aplicación diferentes según el modelo elegido. Estas varían desde la suspensión por muelle simple, que ofrece un mayor confort frente a las horquillas rígidas clásicas, hasta la suspensión neumática con bloqueo, ajustes del rebote de los brazos, etc., así como ajustes según las preferencias del usuario.

¡Nota! Para identificar las particularidades de la horquilla de suspensión que equipa su bicicleta, consulte la documentación del sitio web del fabricante de la horquilla o un centro especializado.

Para comprobar el funcionamiento de la horquilla de suspensión, bloquee la rueda delantera accionando el freno y presione con el peso del cuerpo sobre el manillar hasta que la horquilla se comprima; a continuación, libere el manillar del peso de su cuerpo.



La horquilla debe comprimirse y descomprimirse con facilidad y sin generar ruidos.



En caso de que note irregularidades o ruidos extraños durante el uso, le recomendamos contactar con un centro especializado para la inspección y reparación de la horquilla.

¡Nota! Los ajustes, la revisión y las reparaciones de las horquillas de suspensión requieren herramientas, aptitudes y experiencia, por lo que recomendamos que estos los realice un centro especializado.

Los frenos y su uso

Su bicicleta viene equipada con un sistema de frenado que puede variar según el modelo elegido. Los tipos de freno más frecuentes en el equipamiento de las bicicletas EUROSPOORT DHS son:

- **Frenos de llanta**, que son los más habituales y están presentes en el equipamiento de todas las gamas de bicicletas. En este tipo de frenos, la detención de la bicicleta se realiza accionando las manetas de freno del manillar, estableciéndose así un contacto firme entre las zapatas de freno y la banda de frenado de la llanta.
- **Frenos de contrapedal**, que pueden equipar bicicletas de las gamas destinadas a niños y bicicletas destinadas al uso urbano. En este tipo de freno, la detención de la bicicleta se realiza pedaleando en sentido inverso al normal.
- **Frenos de disco mecánicos o hidráulicos**, que pueden equipar las bicicletas de montaña tipo MTB, las bicicletas destinadas a rutas largas tipo TOURING o TREKKING, así como las bicicletas urbanas rápidas tipo CROSS o URBAN. En este tipo de frenos, la detención de la bicicleta se realiza accionando las manetas de freno del manillar, estableciéndose así un contacto firme entre las pastillas de freno de la pinza y el disco de freno montado en el buje de la rueda.

La diferencia entre los frenos de disco mecánicos y los hidráulicos consiste en que, en el momento de accionar las manetas de freno, las pastillas de la pinza se accionan mecánicamente mediante cable, mientras que las hidráulicas se accionan por presión de líquido de frenos.

¡Nota! Se recomienda el uso simultáneo de los frenos delantero y trasero para obtener el mejor rendimiento posible y evitar el desgaste prematuro de uno respecto al otro.

El recorrido de las manetas de freno respecto a los puños, cuando las zapatas entran en contacto con la superficie de frenado de la llanta, es de aproximadamente 2,5 cm. Si las manetas tienen recorrido libre hasta el contacto con los puños, el frenado está comprometido y el sistema necesita ajustes o reparaciones.

Si realiza rutas o viajes recorriendo un gran número de kilómetros y con equipaje adicional, le recomendamos llevar consigo un juego de zapatas/pastillas de repuesto, ya que en tales condiciones estas sufren un régimen rápido de desgaste. Asimismo, le recomendamos practicar su sustitución en un centro especializado, ya que existe la posibilidad de que no tenga un especialista o centro especializado cerca en el momento en que necesite cambiar estos componentes.

La comprobación de los frenos se realiza con la bicicleta detenida y con las manetas de freno accionadas hasta obtener un contacto firme entre las zapatas y la llanta. Al intentar empujar la bicicleta hacia delante, las ruedas deben permanecer bloqueadas.

Los cables de freno deben estar sujetos correctamente en los tornillos de fijación y no presentar signos de deterioro en la funda de protección.

Las zapatas de freno deben presionar uniformemente con toda su superficie sobre la banda de frenado de la llanta. Al soltar el freno, debe comprobar que la distancia entre las zapatas y la llanta sea igual en ambos lados.

¡Nota! La reparación y los ajustes del sistema de frenado requieren herramientas, aptitudes y experiencia especializada, por lo que recomendamos que estos los realice un centro especializado.



El funcionamiento defectuoso de los frenos presenta riesgos importantes. La comprobación del funcionamiento de los frenos debe realizarse con la máxima atención.

Comprobación de los frenos de llanta

¡Nota! Las zapatas de freno tienen impreso en su superficie el nivel de desgaste. Compruebe periódicamente este nivel y, cuando observe que se ha superado, sustituya las zapatas. Compruebe periódicamente el canal de desgaste situado en la superficie de frenado de la llanta. Si este canal ya no es visible, significa que se ha superado el nivel de desgaste y las llantas deben sustituirse. Le recomendamos contactar con un centro especializado para los procedimientos de sustitución, tanto de las zapatas como de las llantas.

Comprobación de los frenos de disco



El funcionamiento defectuoso de los frenos presenta riesgos importantes. La comprobación del funcionamiento de los frenos debe realizarse con la máxima atención.

La comprobación de los frenos se realiza con la bicicleta detenida y con las manetas de freno accionadas hasta obtener un contacto firme entre las pastillas de freno de la pinza y los discos de freno. Al intentar empujar la bicicleta hacia delante, las ruedas deben permanecer bloqueadas.



Los discos de freno sucios reducen drásticamente el rendimiento del frenado. Inspeccione los discos y, si observa restos de suciedad o grasa, límpielos urgentemente.

Compruebe la fijación de las pinzas moviéndolas rápidamente con la mano en cualquier dirección. Estas deben estar fijadas de tal forma que no pueda imprimirlas movimiento.

En el caso de los frenos hidráulicos, compruebe posibles pérdidas o fugas de líquido de frenos accionando la maneta de freno e inspeccionando visualmente el sistema de frenado en todo su recorrido.

En el caso de los frenos de disco mecánicos, los cables de freno deben estar sujetos correctamente en los tornillos de fijación y no presentar signos de deterioro en la funda de protección.

Compruebe el estado de los discos de freno mediante una inspección visual de su superficie, que no debe presentar surcos, arañazos profundos u otras formas de deterioro mecánico.

Compruebe posibles deformaciones de los discos levantando la bicicleta de modo que la rueda no toque el suelo y haciéndola girar. El disco no debe producir ruido de roce con las pastillas de freno.

Comprobación de la transmisión, la cadena y el uso del cambio

Compruebe la holgura de las bielas presionando con la mano el brazo izquierdo de las bielas hacia el cuadro. No debe sentir holguras ni percibir ningún ruido.



Compruebe visualmente la cadena de la bicicleta; su superficie debe estar limpia y no presentar deterioros en los eslabones. Con la bicicleta en posición estática, gire las bielas en sentido inverso para comprobar la existencia de posibles ruidos extraños, enganches o la tendencia de la cadena a saltar del plato, el piñón o las poleas del cambio trasero.

Limpie periódicamente la cadena y lubrique su superficie.

¡Nota! No utilice aceites de automoción, grasas u otros tipos de productos con propiedades lubricantes, ya que estos contribuyen rápidamente a la acumulación de polvo, arena, tierra, etc. Existen productos especialmente concebidos para este fin. Contacte con un centro especializado para más detalles sobre el cuidado de la cadena.

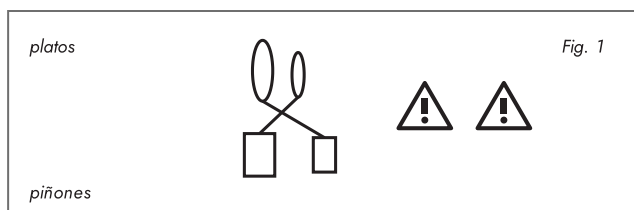
En el uso de la transmisión encontramos el término de cambio de marchas, mediante el accionamiento de los mandos de cambio del manillar que accionan los desviadores delantero o trasero, de modo que la cadena se desplaza de un plato a otro o de un piñón a otro.

¡Nota! Es muy importante que durante el uso no cambie simultáneamente la posición de la cadena de un plato a otro y de un piñón a otro.

El mando de cambio del lado derecho acciona el cambio de los piñones, y el mando de cambio del lado izquierdo acciona el cambio de los platos.

¡Nota! Cambie las marchas solo mientras padelea para no someter la transmisión a fuerzas y cargas que puedan provocar daños, como el desgaste prematuro de los dientes de los engranajes, su rotura o incluso la rotura de la cadena.

NO se recomienda utilizar el plato grande con los piñones más grandes, ni el plato pequeño con los piñones más pequeños.



¡Nota! Con el tiempo, debido a los elementos mecánicos en movimiento y a su complejidad, la transmisión puede sufrir desajustes o estiramientos de los cables de accionamiento. Si nota ruidos sospechosos o un funcionamiento deficiente, contacte con un centro especializado para la inspección y la realización de los ajustes necesarios.

Uso de los cierres rápidos

Según el modelo de bicicleta elegido, los cierres rápidos se encuentran en las fijaciones de los bujes, las fijaciones de los elementos plegables en el caso de las bicicletas plegables o en la fijación de la tija al cuadro. Estos cierres rápidos permiten el montaje y desmontaje de las ruedas, el ajuste de la tija o el plegado de la bicicleta de forma fácil, rápida y sin herramientas específicas.

Función de modelul de bicicletă ales, clemele rapide se regăsesc la printriciilor, prinderile elementelor pliabile în cazul bicicletelor pliabile sau la șaua tije și în cadru. Aceste clemes rapide asigură montarea și demontajul, reglajul tije de șauă sau la plierea bicicletei ușor, repede și fără să fie necesare instrumente specifice.



Tipurile rapide ale butucilor se compun din:

Los cierres rápidos de los bujes se componen de:

- eje roscado en uno de los extremos y leva excéntrica en el extremo no roscado;
- tuerca;
- dos muelles helicoidales cónicos que se montan entre la tuerca y el buje y entre la leva y el buje, con la parte estrecha hacia el buje.

Para soltar el cierre rápido del buje, se gira la leva 180° alrededor de su eje y se gira la tuerca en sentido antihorario hasta obtener suficiente espacio para que la rueda pueda extraerse fácilmente.

¡Nota! Si gira la tuerca demasiado y esta sale del eje, tenga cuidado de no perder los muelles.



Para montar de nuevo la rueda en la bicicleta se aplica el proceso inverso al de su extracción. Si el eje del cierre rápido se ha extraído por completo, se introduce por el buje de izquierda a derecha (no olvide colocar correctamente los dos muelles) y se enrosca la tuerca en el extremo roscado girándola en sentido horario. Se acciona la leva 90°, se gira la tuerca en sentido horario hasta que empiece a oponer resistencia y, a continuación, se acciona la leva los 90° restantes hasta el final de su recorrido.



PROBLEMAS QUE PUEDEN SURGIR DURANTE EL USO

Durante el uso existe la posibilidad de que aparezcan comportamientos o ruidos inusuales que, por lo general, señalan el desajuste de un componente o anticipan un defecto.

¡Nota! En caso de que aparezcan comportamientos o ruidos inusuales, contacte rápidamente con un centro especializado para su inspección y reparación.

Durante el trayecto, intente identificar el origen del problema y decida si la bicicleta aún puede utilizarse en condiciones de seguridad hasta el destino, el regreso o el centro especializado más cercano. No utilice la bicicleta si no logra identificar el origen del problema.

¡Nota! Si al montar la rueda la leva excéntrica no puede llevarse hasta el final de su recorrido porque opone demasiada resistencia, NO la fuerce ni deje la leva en posición intermedia. Afloje la leva y, a continuación, gire la tuerca en sentido antihorario e inténtelo de nuevo. Repita este procedimiento hasta lograr una sujeción firme de la rueda.

Si su bicicleta viene equipada con otro tipo de eje en los bujes, consulte las instrucciones del fabricante de los bujes en lo relativo al montaje y desmontaje de las ruedas de la bicicleta.

En la tabla siguiente se exponen los problemas más habituales que pueden surgir durante el uso, así como su solución temporal. En la mayoría de los casos, estos anticipan un defecto, por lo que recomendamos la inspección inmediata de la bicicleta en un centro especializado.



Si realiza intervenciones en la bicicleta o en los componentes sin poseer los conocimientos o las herramientas necesarias, se expone a situaciones de riesgo, accidentes o daños materiales.

Problema	Causa posible	Solución temporal
<i>Cambio de marchas defectuoso o inexistente.</i>	<i>El mando de cambio no funciona correctamente.</i>	<i>Repita la operación de cambio de marchas hacia arriba y hacia abajo varias veces.</i>
	<i>Los cambios no están ajustados correctamente.</i>	<i>Seleccione una combinación de marchas (plato-piñón) funcional hasta el destino y contacte con un centro especializado para su reparación.</i>
<i>Bloqueo de las bielas tras cambiar una marcha.</i>	<i>Cadena bloqueada.</i>	<i>Realice el cambio de marcha a la inversa, levante la rueda trasera y gire las bielas en sentido contrario al de marcha. Si las bielas no se desbloquean, intente sacar la cadena con la mano de la zona en la que se ha bloqueado.</i>
<i>Ruidos inusuales, golpeteos o roces.</i>	<i>Defectos a nivel de las bielas o la transmisión.</i>	<i>Utilice con prudencia hasta el destino y contacte con un centro especializado.</i>
<i>Comportamiento irregular durante el pedaleo.</i>		
<i>Cadena caída.</i>	<i>Cambio incorrecto de las marchas.</i>	<i>Recoloque la cadena con la mano en el plato o el piñón, luego levante la rueda trasera y accione las bielas en la dirección de marcha.</i>
<i>La cadena se cae permanentemente.</i>	<i>Componentes de la transmisión desajustados.</i>	<i>Contacte con un centro especializado para su reparación.</i>

Problema	Causa posible	Solución temporal
<i>Rendimiento bajo en el frenado.</i> <i>Ruidos inusuales en la zona de los frenos.</i>	<i>Desgaste excesivo de las zapatas o pastillas de freno.</i> <i>Cables de freno desgastados o tensados en exceso.</i> <i>Pérdidas de líquido hidráulico.</i>	<i>Sustituya las zapatas o pastillas de freno. Si la sustitución no soluciona el problema, utilice con prudencia hasta el destino y contacte con un centro especializado para su reparación.</i>
<i>Ruidos o golpeteos en la zona del cuadro.</i>	<i>Accesorios sueltos, posibles roturas o fisuras.</i>	<i>Contacte urgentemente con un centro especializado.</i>
	<i>Ajustes defectuosos de la suspensión del cuadro.</i>	<i>Rehaga los ajustes de la suspensión trasera conforme a las indicaciones del fabricante.</i>
	<i>Suspensión del cuadro defectuosa.</i>	<i>Contacte urgentemente con un centro especializado.</i>
<i>Comportamiento saltarín de la bicicleta.</i>	<i>Cubierta o radios defectuosos.</i>	<i>Contacte urgentemente con un centro especializado.</i>
<i>Ruidos, chirridos o golpeteos en la zona de las ruedas.</i>	<i>Cuerpos extraños atrapados en la rueda.</i>	<i>Elimine los cuerpos extraños atrapados en la rueda y compruebe posibles daños.</i>
<i>Manejo dificultoso de la bicicleta.</i>	<i>Presión baja en las ruedas.</i>	<i>Aumente la presión de las ruedas y, si el problema persiste, significa que tiene un pinchazo.</i>
		<i>¡Pinchazo! Aplique un parche en el orificio de la cámara o sustituya la cámara por completo. Compruebe la cubierta y retire cualquier resto (clavo, aguja, espina, alambre, etc.) que pudiera haber causado el pinchazo.</i>

Si realiza rutas o viajes recorriendo un gran número de kilómetros, le recomendamos llevar consigo cámaras de repuesto o parches para pinchazos, así como las herramientas necesarias en caso de pinchazo. Asimismo, le recomendamos practicar la sustitución de la cámara o la aplicación de parches en un centro especializado, ya que existe la posibilidad de que no tenga un especialista o centro especializado cerca en el momento en que necesite reparar un pinchazo. Los kits de pinchazo son muy compactos y pueden montarse directamente en la bicicleta como accesorios (la bomba o la cámara) o transportarse por separado (el juego de desmontables o los parches).

TRAS ACCIDENTES O CAÍDAS FUERTES

Tras cualquier tipo de accidente, es posible que la bicicleta sufra averías más o menos visibles. Siempre, después de cualquier tipo de accidente, contacte con un centro especializado para su revisión y utilice la bicicleta solo después de reparar los posibles defectos.



Lleve siempre casco de protección y equipamiento adecuado cuando utilice la bicicleta. Asegúrese de que, en condiciones de visibilidad reducida, va equipado con elementos reflectantes y luces.

Después de cualquier accidente deben comprobarse:

- el manillar;
- las extensiones de los extremos del manillar;
- la potencia;
- las bielas;
- el cambio trasero;
- las ruedas;

El resto de los componentes deben comprobarse en un centro especializado.

EL TRANSPORTE DE LA BICICLETA



Para el transporte de la bicicleta, utilice únicamente sistemas de soporte homologados, en buen estado de funcionamiento y adecuados al medio de transporte en el que se montan. El transporte de la bicicleta con sistemas improvisados o en mal estado puede poner en peligro tanto su vida como la de quienes le rodean.

Si decide transportar la bicicleta en el interior de un medio de transporte, debe colocarla de modo que sus componentes no se vean afectados por el equipaje durante el transporte. Asegure la bicicleta de modo que no se mueva durante el transporte.

¡Nota! Si el medio de transporte no es lo suficientemente espacioso como para permitir el transporte de la bicicleta entera, debe desmontar las ruedas y, eventualmente, la tija junto con el sillín. 36

Antes de desmontar las ruedas y la tija, debe asegurarse de saber montarlas de nuevo. En caso de que la bicicleta no disponga de cierres rápidos (véase «Uso de los cierres rápidos»), asegúrese de tener a mano las herramientas necesarias cuando y donde realice el remontaje. Si no posee los conocimientos necesarios, contacte con un centro especializado para que le expliquen estos procedimientos.



El uso de la bicicleta con las ruedas montadas incorrectamente puede tener como consecuencia accidentes graves o daños materiales.

Después de desmontar las ruedas y, eventualmente, la tija, la bicicleta se colocará en horizontal sobre el lado izquierdo para evitar el desajuste o incluso la avería del cambio trasero o de la transmisión. Asimismo, compruebe la colocación del manillar; los elementos del manillar no deben interferir con otros equipajes u objetos del entorno.



Si la bicicleta está equipada con frenos hidráulicos, las manetas de freno no deben accionarse bajo ningún concepto después de desmontar las ruedas. No olvide instalar las calzas de seguridad entre las pastillas de freno cada vez que desmonte las ruedas.

Si, tras desmontar las ruedas en las bicicletas equipadas con frenos de disco hidráulicos, se han accionado accidentalmente las manetas de freno sin haber instalado las calzas de seguridad, compruebe:

- la posición de las pastillas de freno en la pinza; si se han desplazado de su sitio, intente instalar la rueda y compruebe el recorrido de la maneta de freno y, si observa irregularidades, contacte con un centro especializado para su comprobación y reparación;
- si hay fugas de líquido de frenos por las pinzas, NO utilice la bicicleta y contacte con un centro especializado para su reparación;

¡Nota! Las calzas de seguridad las suministra el fabricante junto con la bicicleta si esta dispone de frenos de disco hidráulicos. Consérvelas a mano junto con este manual. Si la bicicleta se ha adquirido en un centro especializado y no se las han entregado junto con la bicicleta, contacte urgentemente para obtenerlas.

Las calzas de seguridad varían en forma y dimensión según el modelo de freno hidráulico que equipe su bicicleta. En caso de pérdida, asegúrese de que las nuevas sean compatibles con el modelo de pinza montado en la bicicleta.



Si también es necesario desmontar la tija, suelte el cierre rápido que asegura su fijación en el cuadro y extraiga la tija junto con el sillín fuera del cuadro. Si su bicicleta no dispone de cierre rápido para la fijación de la tija al cuadro, asegúrese de tener a su disposición las herramientas necesarias cuando y donde realice el remontaje en la bicicleta.

¡Consejo! Una vez que haya identificado la posición ideal del sillín (véase «Comprobación de la tija, el sillín y sus ajustes»), aplique una marca en la tija (cinta aislante o rotulador) para no tener que volver a realizar ajustes de altura.

¡Nota! En caso de montajes/desmontajes repetidos, engrase la tija con grasa para asegurar un montaje fácil y evitar que se bloquee en el cuadro o que aparezcan posibles arañazos en la tija por el rozamiento metal con metal. Limpie el exceso de grasa tras el montaje para evitar la acumulación de suciedad.

EL MANTENIMIENTO DE LA BICICLETA

Un buen mantenimiento puede prolongar tanto la vida útil de su bicicleta como el buen funcionamiento de sus componentes. Le recomendamos realizar las operaciones de mantenimiento (lavado/limpieza, engrase, ajustes) con regularidad.

La corrosión puede provocar averías importantes en los componentes de la bicicleta y se debe en gran parte a:

- la sal o los compuestos químicos que se esparcen en invierno por las carreteras;
- el aire salado de las zonas costeras marinas;
- la exposición prolongada a condiciones ambientales desfavorables, humedad, etc.

¡Nota! Para su seguridad a largo plazo, le recomendamos proteger todos los componentes de la bicicleta contra la corrosión (incluso si los materiales con los que están fabricados se consideran anticorrosivos).

Si la bicicleta ha estado expuesta a factores ambientales como lluvia o nieve, o se ha utilizado en rutas con barro, polvo o arena, recomendamos su limpieza/lavado inmediatamente después del uso o, a más tardar, al día siguiente.

La humedad causada por la lluvia o la nieve puede eliminarse con un paño seco. El barro, el polvo o la arena, la sal o los compuestos químicos de la carretera, especialmente en invierno, deben eliminarse limpiando la bicicleta con un chorro de agua.

¡Nota! Para la limpieza de la bicicleta, NO utilice equipos de lavado a presión de agua o vapor. El agua a presión puede penetrar en el interior de los componentes de la bicicleta y corroer los rodamientos de los bujes, el eje de pedalier, el juego de dirección, el casete de piñones, etc. El vapor a alta temperatura puede fundir componentes de plástico como los mandos de cambio o de freno, las protecciones de los latiguillos o cables, los puños, el sillín, los cables eléctricos, etc., o incluso eliminar la pintura del cuadro.

¡Nota! El detergente para bicicletas está disponible en los centros especializados. Siga las instrucciones de uso indicadas en la etiqueta o los consejos de una persona especializada. No utilice para la limpieza espuma activa específica de los lavaderos de coches ni otros agentes de limpieza industriales. En caso de que no tenga a mano detergente especial para bicicletas, le recomendamos utilizar un detergente lavavajillas líquido, diluido en agua.

Para la limpieza de la cadena se utilizan soluciones y dispositivos especiales, disponibles en los centros especializados. Si es necesaria esta operación y no tiene a mano un dispositivo de limpieza de la cadena, utilice un paño impregnado en solución especial.

Tras la limpieza, la cadena necesita engrase. Para la operación de engrase, le recomendamos utilizar productos específicos disponibles en centros especializados. Aplique el agente lubricante con moderación. Una cantidad demasiado grande aplicada en la cadena lanzará el exceso sobre otros componentes durante el uso.



Durante el uso, el exceso de agente lubricante es arrastrado por la velocidad de rotación de la cadena, directamente sobre la llanta trasera. Si la bicicleta está equipada con freno de llanta, su rendimiento en tales condiciones disminuye drásticamente y le expone tanto a usted como a quienes le rodean al riesgo de accidentes graves o daños materiales.

Limpie y engrase la cadena después de cada salida con lluvia o nieve, pasos repetidos por agua o barro, uso fuera de las carreteras asfaltadas o después de cada 200 km recorridos.

¡Nota! No utilice aceites de automoción, grasas, gasóleo u otros tipos de productos con propiedades lubricantes, ya que estos contribuyen rápidamente a la acumulación de polvo, arena, tierra, etc. Utilice solo productos lubricantes recomendados por un centro especializado.

En determinadas circunstancias, la cadena puede desgastarse prematuramente. Compruebe con regularidad su estado y contacte con un centro especializado para su sustitución inmediata si observa irregularidades (véase «Comprobación de la transmisión, la cadena y el uso del cambio» y «Problemas que pueden surgir durante el uso»).

¡Nota! La sustitución a tiempo de la cadena prolonga la vida útil de los componentes de la transmisión.

Revisiones recomendadas

Uso normal

Tras 200 km o 2 meses desde la compra.

Uso intensivo

Tras 100 km o 1 mes desde la compra.

EL ALMACENAMIENTO DE LA BICICLETA A LARGO PLAZO O DURANTE EL INVIERNO

El centro especializado de revisiones y reparaciones está en condiciones de ejecutar todas las operaciones específicas de la revisión de su bicicleta y puede informarle sobre el estado general de esta antes de cada intervención. A partir de esta información puede saber si el uso de la bicicleta se ha realizado correctamente, o puede obtener consejos para perfeccionarlo donde sea necesario.

Si tiene preguntas a las que este manual no responde, contacte con el centro especializado en los datos de contacto inscritos en el Certificado de Garantía de este manual. Si este apartado no contiene información, puede contactar con cualquier centro especializado que tenga a mano.

¡Nota! *El almacenamiento incorrecto de la bicicleta a largo plazo puede provocar daños en todos los componentes, en especial en las cubiertas y los rodamientos, y en algunos casos favorece la aparición de corrosión.*

Si va a producirse un periodo de pausa superior a 2 meses en el uso de la bicicleta, le recomendamos lo siguiente:

- *limpie la bicicleta (véase «El mantenimiento de la bicicleta»);*
- *coloque la cadena en el piñón más pequeño del casete y en el plato más pequeño si la bicicleta está equipada con cambios, para no mantener los muelles de los desviadores, los cables y los retenes de las manetas en régimen de fuerza;*
- *almacénela en un espacio cubierto, seco y protegido de temperaturas extremas, luz solar directa o inclemencias del tiempo;*
- *cubra la bicicleta con una lona especial o cualquier tipo de lona para protegerla del polvo;*
- *si la almacena con una o ambas ruedas en el suelo, asegúrese, comprobándolo ocasionalmente durante el almacenamiento, de que no se pierda toda la presión de aire de las cubiertas. Mantener la bicicleta a largo plazo sin presión de aire en las cubiertas provoca el deterioro de la cámara y de la cubierta. Ajuste la presión cuando sea necesario.*

Para una buena conservación de la bicicleta, le recomendamos utilizar soportes especialmente concebidos para este tipo de uso. Consulte a un centro especializado para la mejor solución de almacenamiento conforme a las condiciones impuestas por su espacio.

¡Nota! *Tras un periodo largo de almacenamiento, es absolutamente necesario comprobar la bicicleta antes de utilizarla (véase «Antes del primer uso»).*

Por seguridad, además de la comprobación de la bicicleta realizada por usted, recomendamos que la bicicleta se someta a una revisión minuciosa en un centro especializado.

Los pares de apriete de los elementos roscados (tornillos y tuercas)

Las operaciones de apriete según los pares recomendados requieren herramientas y conocimientos específicos.



Los elementos roscados deben comprobarse periódicamente y apretarse conforme a las especificaciones. Si estos elementos se aprietan demasiado, existe el riesgo de rotura o de deterioro de la rosca. Si no se aprietan lo suficiente, existe el riesgo de que se aflojen durante el uso. En ambas situaciones se expone al riesgo de accidentes o daños materiales.

Los datos de la tabla siguiente son orientativos. En caso de que los componentes que se vayan a apretar tengan impresos los pares de apriete, le rogamos que tenga en cuenta estos y no los de la tabla.

Tuercas del buje delantero/trasero	25-30Nm
Eje monobloque, rodamiento interior	25-30Nm
Eje monobloque, rodamiento exterior	40Nm
Biela en cuadradillo	32-44Nm
Biela Octalink, Powerspline	35-54Nm
Pedales	30Nm
Pinza de freno con fijación a la horquilla	9-10Nm
Pinza de freno con fijación al cuadro	5-7Nm
Disco de freno de 6 tornillos	4-6Nm
Disco de freno Center Lock	40Nm
Freno de llanta tipo V-brake (fijación de brazos a la horquilla)	5-9Nm
Freno de llanta tipo V-brake (fijación de zapatas)	5-8Nm
Manetas de freno (fijación al manillar)	5-9Nm
Mandos de cambio (fijación al manillar)	4-5Nm
Desviador delantero	5Nm
Cambio trasero	7-9Nm
Potencia (fijación manillar 31.8mm/25.4mm) 2 tornillos	6-9Nm
Potencia (fijación manillar 31.8mm/25.4mm) 4 tornillos	4-5Nm
Potencia (fijación manillar 1 tornillo)	10-14Nm
Potencia (fijación al tubo de la horquilla) 1 tornillo	18Nm
Potencia (fijación al tubo de la horquilla) 2 tornillos	9Nm
Tija (fijación sillín a la tija) 1xM8	22-25Nm
Tija (fijación sillín a la tija) 2xM5	5-7Nm
Tija (fijación sillín a la tija) 2xM6	7-9Nm
Tija (fijación tija al cuadro) 1xM6	6-8Nm
Tija (fijación tija al cuadro) 1xM8	8-12Nm

